Gemeinde Nals

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Comune di Nalles

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Urschrift

originale

Beschlussniederschrift des

Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della

Giunta comunale

Prot. Nr.

n. di protocollo

Nr. 336

Sitzung vom 04.11.2026

um 18:00 Uhr

N. 336

Seduta del 04.11.2026

ore 18:00

Betrifft:

Fünfzehnte Haushaltsänderung 2026 im Dringlichkeitswege - unverzüglich vollstreckbar

Oggetto:

Quindidicesima modifica al bilancio di previsione 2026 in via d'urgenza - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Name / Nome	Fernzugang Accesso remoto	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Eduard Gasser			
Dr. Angelika Ebner Kollmann			
Werner Lintner			
Monica Hoffer			
Max Anton Ratschiller			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Dr. Lucia Quaranta

Assiste il Segretario comunale

Dr. Lucia Quaranta

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Eduard Gasser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Eduard Gasser

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 336 vom 04.11.2026

Betrifft: **Fünfzehnte Haushaltsänderung 2026 im Dringlichkeitswege - unverzüglich vollstreckbar**

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028 und in das entsprechende einheitliche Strategiedokument;

schließlich festgestellt, dass neue Einnahmen sowie Mehreinnahmen eingebaut werden können und die entsprechenden Ausgabe vorgesehen werden können; weiters sind dringende Umbuchungen und der Einbau von Rückstellungen erforderlich;

in Erwägung, den gegenständlichen Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, da die Haushaltsänderung dringend ist, um notwendige Ausgabenverpflichtungen tätigen zu können;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (FPZ3HsOAob1cda8fqjUfiAiW38RBubwdkUU0rNzPM1A=);

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (ZFExrQxwkCkKX1WDWKuU5DnOhONM+mHg28TB886IZu0=);

beschließt
der Gemeindeausschuss
aufgrund des Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige
einstimmig und in gesetzlicher Form

1. die Änderungen betreffend die Einnahmen und Ausgaben in Kompetenz- und Kassagebarung 2026-2027-2028 laut Beilage vorzunehmen;

2. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;

3. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden.

Delibera della Giunta comunale n. 336 dd. 04.11.2026

Oggetto: **Quindidicesima modifica al bilancio di previsione 2026 in via d'urgenza - immediatamente eseguibile**

Visto il bilancio di previsione 2026-2028 ed il relativo documento unico di programmazione;

visto che possono essere iscritte nuove entrate e e maggiori entrate e le relative spese; inoltre sono necessari urgenti storni di fondi e l'applicazione di quote di avanzo accantonato;

ritenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva, visto che la modifica del bilancio è urgente per poter effettuare impegni di spesa urgenti;

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (FPZ3HsOAob1cda8fqjUfiAiW38RBubwdkUU0rNzPM1A=);

visto il parere positivo riguardante la regolarità contabile di questa delibera (ZFExrQxwkCkKX1WDWKuU5DnOhONM+mHg28TB886IZu0=);

la Giunta comunale
delibera
in base all'art. 53 del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/ Südtirol in unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di apporre dunque le variazioni alle previsioni attive e passive del bilancio di competenza e di cassa 2026-2027-2028 come da allegato;

2. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/ Südtirol;

3. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ri-

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

corso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:
Eduard Gasser

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:
Dr. Lucia Quaranta

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale